

FEYCOPUR 661 - 2K-PUR-Lakier strukturalny

OPIS

Opis produktu

Rozpuszczalnikowy, 2K lakier nawierzchniowy poliuretanowy, strukturalny

Obszary zastosowania

Zastosowanie w lakierowaniu urządzeń z metalu, drewna i tworzywa sztucznego, tam gdzie wymagane są powierzchnie dekoracyjne o bardzo dobrej odporności podczas normalnego użytkowania, typowe zastosowanie to budowa maszyn i urządzeń.

Właściwości

Doskonała przyczepność, bardzo dobra twardość powierzchniowa oraz na zarysowania. Możliwe jest uzyskanie powłoki o strukturze od grubej do drobnej, nie zawiera silikonów. Możliwość dobarwienia w systemie Relamix PLUS!

Odporność

Odporność temperaturowa do +130°C (na sucho), doskonała odporność na wilgotny klimat.

Bardzo dobra odporność na zmienne warunki pogodowe i promieniowanie UV z utwardzaczami przewidzianymi do zastosowania zewnętrznego.

Odcienie

RAL, NCS, Munsel lub wg życzenia klienta

Stopień połysku

Półmat lub połysk jedwabisty

DESCRIPTION

Product Description

Solventborne 2 pack PU texture coating

Typical Uses

On metal, wood and plastic surfaces, where decorative substrates with high resistance against normal loads are required, especially in engine and equipment construction

Properties

Excellent adhesion, good surface hardness and scratch resistance, surfaces with coarse to fine structure can be achieved, silicone free Tintabel with RELAMIX!

Resistances

Temperature resistant up to 130°C (dry), excellent resistance in humid atmosphere, weather and UV resistance in connection with outdoor hardeners

Colors

RAL, NCS, Munsel or on customer request.

Gloss

Semi-matt or satin-gloss

DANE TECHNICZNE

Podane wartości dot. odcienia RAL 9010 połysk. W przypadku innych odcieni, mogą się różnić.

TECHNICAL DATA

All given data refer to the color pure white (RAL 9010). Other colors can differ.

	Komponent A Component A	Utwardzacz Hardener 114-11-2	Mieszanka Mixture
Zawartość ciał stałych Weight Solids	~ 68 %	~ 75 %	~ 69 %
Objętość ciał stałych Volume Solids	~ 57 %	~ 71 %	~ 58 %
Ciężar właściwy Density	~ 1,3 g/ml	~ 1,0 g/ml	~ 1,3 g/ml
Lepkość dostawy w temp. 20 st. C Viscosity as supplied at 20°C	35 – 40 dPas	~ 100" 4mm (DIN 53 211)	

Wydajność teoretyczna przy 80µm warstwy suchego filmu / Theoretical Consumption at 80 µm DFT

~ 5,7 m²/kg → ~ 175 g/m²

Praktyczna wydajność może być niższa w zależności od rodzaju aplikacji, powierzchni, szorstkości podłoża oraz warunków aplikacji.

The practical coverage may be lower depending on the kind of application, design and roughness of substrate or application conditions.

FEYCOPUR 661 - 2K-PUR-Lakier strukturalny**Magazynowanie (10 – 30° C)**

36 miesięcy (utwardzacz 12 miesięcy) w oryginalnie zamkniętych, nieuszkodzonych opakowaniach, przechowywanych w chłodnym i suchym miejscu. Pojemniki powinny być zabezpieczone przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Shelf life (10 – 30° C)

36 months (hardener 12 months) in originally sealed containers, stored undamaged, cool and dry. The containers are to be protected from moisture and direct sunlight.

APLIKACJA**PREPARATION****Przygotowanie podłoża****Ogólne**

Podłoże musi być czyste, suche, odpylone, odrzewione, odolejone i odtłuszczone. Luźne stare powłoki lakiernicze całkowicie usunąć, silnie przywierające dobrze przeszlifować. Powierzchnia przeznaczona do polakierowania musi być przygotowana zgodnie z DIN EN ISO 12944-4.

Podłoża stalowe

Piaskowanie zgodnie z normą DIN EN ISO 12944-4, stopień czystości Sa 2 1/2 lub ewentualnie szlifowanie zgodnie z ST 3 wg DIN EN ISO 12944-4

Podłoża ocynkowane

Cynkowanie w technologii Duplex wg DIN EN ISO 1461 pod kolejne powłoki.

Aluminium

Dokładne oczyszczenie, zabrudzenia innego rodzaju usunąć zgodnie z DIN EN ISO 12944-4, przeszlifować ew. przetrzeć

Podkłady

Powłoki, które będą przechowywane na zewnątrz pomieszczeń lub te, które mają być odporne na zmienne warunki pogodowe, wymagają wcześniejszego zagruntowania. Zalecane przez nas podkłady w zależności od rodzaju podłoża:

FEYCOPOX 510 2K-EP Metallgrund
FEYCOPUR 610 2K-PUR Metallgrund
FEYCOTEC 215 1K Universalprimer

Do lakierowania elementów przechowywanych wewnątrz pomieszczeń wystarczające jest lakierowanie jednowarstwowe.

Mieszanie

Lakier dokładnie wymieszać przed użyciem, następnie dodać utwardzacz i w miarę możliwości wymieszać mieszadłem elektrycznym. Wymieszać zawartość hoboka na jego dnie i ściankach.

Utwardzacz

Aplikacja i właściwości produktu są w dużej mierze uzależnione od stosowanego utwardzacza. Ważne czynniki jak odporność na zamontowanie, współczynniki mechaniczne, odporność na działanie czynników zewnętrznych i czas przydatności do użycia gotowej mieszanki mogą być regulowane przy pomocy utwardzacza.

Substrate Preparation**General**

Substrate must be clean and dry. Dust, rust, oil and grease must be removed properly. Old paint must be removed completely; old adhering layers must be well sanded. The surface to be coated must be pretreated with appropriate action according to DIN EN ISO 12944-4.

Steel

Sand blasting to surface preparation class Sa 2^{1/2} or alternatively manual rust removal to surface preparation class ST 3 according to DIN EN ISO 12944, Part 4.

Galvanized Surfaces

For the following coating with duplex-systems, the galvanizing must be carried out according to EN ISO 1461.

Aluminum

Clean thoroughly, remove impurities according to DIN EN ISO 12944-4, sand or sweep.

Primers

Outdoor resistant and chemical stressed coatings a adequate system primer must be used.

Depending on the substrate, adequate primers are:

- FEYCOPOX 510 2K EP - Metal Primer
- FEYCOPUR 610 2K PUR Metal Primer
- FEYCOTEC 215 1K Universal Primer

For use indoors a single layer coat may be sufficient.

Stirring

The master-batch must be stirred well before use, add hardener and stir well, when possible with an electrical mixer. Bottom and sides of the container must also be collected.

Hardener

The handling and properties of the product are defined by the used hardener. Important criteria such as installation resistance, mechanical variables, outdoor resistance and pot life can be controlled by the hardener.

FEYCOPUR 661 - 2K-PUR-Lakier strukturalny**Utwardzacz 114-08**

W porównaniu do 114-11 szybsze przysychanie przy zachowaniu wystarczającej elastyczności i przyczepności. Tylko nieznaczna odporność na działanie zewnętrznych czynników pogodowych i promieniowania UV, tylko do zastosowania wewnętrznego.

Utwardzacz 114-11-2 normalny

Typ uniwersalny, wyważony stosunek pomiędzy przysychaniem, odpornością mechaniczną filmu oraz czasem przydatności do użycia gotowej mieszanki. Dobra elastyczność, lakierowanie jednowarstwowe na stal, stal ocynkowaną oraz różne tworzywa sztuczne. Z uwagi na różną jakość materiałów z metalu i tworzywa dostępnych na rynku zalecamy przeprowadzenie testów przyczepnościowych.

Utwardzacz 114-11-1 szybki

W porównaniu do 114-11-2 polepszone przy- i wysychanie w temperaturze pokojowej.

Hardener 114-08

Compared to 114-11, faster initial drying and through drying at still sufficient elasticity and adhesion. Only little UV and weather resistance, for interior use only!

Hardener 114-11-2 standard

Universal type. Balanced rate between varnish setting, mechanical film properties and pot life. Good elasticity. One coat finishing possible on steel, galvanized steel, non-ferrous metals and various plastics. Due to the quality differences of metal and plastic substrates, for example alloy diversity and plastic mixture, a adhesion test is recommended

Hardener 114-11-1 fast

Better initial drying and curing then with 114-11-2.

Utwardzacz Hardener	Czas przydatności do użycia gotowej mieszanki/ Potlife	Gęstnienie materiału Thickening
114-08	4 – 5 h	12 – 16 h
114-11-2	6 – 8 h	16 – 24 h
114-11-1	5 – 6 h	14 – 18 h
Dot. Temp. 20°C i względnej wilgotności powietrza - 65%		At 20°C and 65% humidity

Stosunek mieszania Mixing Ratio	Wagowo Weight	Objęściowo Volume
Härter / Hardener 114-08	8:1	7:1
Härter / Hardener 114-11	10:1	8:1

Rozcieńczalnik

110-601 Uniwersalny szybki
110-602 Uniwersalny normalny
110-603 Uniwersalny wolny / airless

Bez aromatów

110-611 Uniwersalny szybki
110-613 Uniwersalny wolny

Zalecana grubość warstwy suchego filmu (WSF)

40 - 80 µm wewnątrz pomieszczeń

Aby uzyskać pożądaną grubość warstwy suchego filmu, natrysnąć materiał nierozcieńczony w 1,7 warstwy mokrego filmu.

Reducer – Thinner

110-601 Universal Thinner fast
110-602 Universal Thinner normal
110-603 Universal Thinner slow / airless

Aromatic free

110-611 Universal Thinner fast
110-613 Universal Thinner slow

Recommended Dry Film Thickness (DFT)

40 - 80 µm

To reach the wanted film thickness, the undiluted coating material must be applied with 1,7 times of the wet film thickness.

FEYCOPUR 661 - 2K-PUR-Lakier strukturalny

APLIKACJA	APPLICATION
Minimalne i maksymalne temperatury Temperatura obiektu: +12°C a +30°C. Temperatura powierzchni musi być wyższa minimum 3°C od punktu rosy otaczającego powietrza. Optymalna emperatura: +15°C to 25°C	Processing Temperatures Minimum and maximum temperatures Substrate temperature: +12°C to +30°C However, at least above the dew point: + 3°C Optimum material temperature: +15°C to 25°C
Struktura w jednym natrysku („zamknięta” struktura, struktura typu „blizna”) Texture in one single operation ("closed texture". grained structure)	
<u>Struktura średnia do gruba</u>	<u>Middle- to coarse texture</u>
Lepkość Nerozcieńczony	Viscosity Base lacquer – Hardener, undiluted
Aplikacja Pistolet z górnym kubkiem powietrznym lub pojemnik ciśnieniowy	Spray Unit Spray pistol or pressure tank
Dysza 1,2 - 1,5 mm dla struktury średniej 2 mm dla struktury grubej	Nozzle 1,2 - 1,5 mm (middle structure) 2 mm (coarse structure)
Ciśnienie 3 - 5 bar	Pressure 3 - 5 bar
Ilość natrysków 1 - 2 na krzyż = 40-80µm WSF Przy pomocy Airless/Airmix uzyskanie struktury jest niemożliwe	Application 1 - 2 cross coats = 40 - 80 µm DFT No coarse structure possible with Airless/Airmix!
<u>Struktura drobna</u>	<u>Fine texture</u>
Lepkość Nerozcieńczony	Viscosity Base lacquer - Hardener, diluted
Rozcieńczalnik + 2 - 5% rozcieńczalnika 110-601 / 611	Thinner + 2 - 5% Thinner 110-601 / 611
Aplikacja Pistolet z górnym kubkiem powietrznym lub pojemnik ciśnieniowy	Spray unit Spray pistol or Pressure tank
Dysza 1,0 - 1,5 mm	Nozzle 1,0 - 1,5 mm
Ciśnienie 5 - 6 bar	Pressure 5 - 6 bar
Ilość natrysków 1 - 1,5 na krzyż Przy pomocy Airless/Airmix uzyskanie struktury jest niemożliwe	Application 1 - 1,5 cross coats

FEYCOPUR 661 - 2K-PUR-Lakier strukturalny

Struktura w jednym natrysku („otwarta” struktura, struktura typu „perła”
Texture in two operations ("open texture", pearl texture)

<u>Lakierowanie wstępne</u>	<u>Priming Layer (hiding)</u>
Lepkość 20 - 30" 4 mm (DIN 53 211)	Viscosity 20 – 30" 4mm (DIN 53 211)
Rozcieńczalnik + 10 - 14% rozcieńczalnika 110-601 / 611	Thinner + 10 - 14% thinner 110-601 / 611
Aplikacja Pistolet z górnym kubkiem powietrznym lub pojemnik ciśnieniowy	Spray unit Spray pistol or pressure tank
Dysza 1,0 - 1,5 mm	Nozzle 1,0 - 1,5 mm
Ciśnienie 5 - 6 bar	Pressure 5 - 6 bar
Ilość natrysków 1 - 1,5 na krzyż = 30-40µm WSF	Application 1 - 1,5 cross coats, 30 - 40 µm DFT
<u>Struktura „perły”</u>	<u>Pearl texture</u>
Lepkość Nierozcieńczony	Viscosity Base lacquer - Hardener, undiluted
Aplikacja Pistolet z górnym kubkiem powietrznym lub pojemnik ciśnieniowy	Spray unit Spray pistol, pressure tank
Dysza 2 mm, 1,5mm	Nozzle 2 mm, 1,5 mm
Ciśnienie 0,5 - 2 bar, 1,5-2 bar	Pressure 0,5 - 2 bar, 1,5 - 2 bar
Ciśnienie materiału 1 bar	Material-Pressure 1 bar
<u>Inne rodzaje aplikacji</u>	<u>Different Application</u>
<u>Aplikacja walcem lub wałkiem</u> Aplikacja walcem lub wałkiem jest możliwa. Struktura, która powstaje może być tylko w nieznacznym zakresie regulowana ilością dodawanego rozcieńczalnika.	<u>Application with roller</u> Application with roller is possible; the occurring structures however can just be controlled marginal through dilution addition.

FEYCOPUR 661 - 2K-PUR-Lakier strukturalny

Suszenie powietrzem Drying Time (Air)	TG 1 Pyłosuchy Dust Dry	TG 4 Odporny na ² dotyk Touch Dry	TG 6 Gotowy do polakierowania Recoatable	Suchy Dry Through	Całkowicie utwardzony Cured
114-08	~ 15 min	~ 3 h	3 – 4 h	6 – 7 h	7 d
114-11-1	~ 20 min	3 – 4 h	4 – 5 h	6 – 7 h	7 d
114-11-2	~ 30 min	4 – 5 h	5 – 6 h	8 – 9 h	7 d

*TG = stopień wyschnięcia wg DIN 53 150

Czasy schnięcia wynikają z testów przeprowadzanych w temperaturze 20°C oraz 65% względnej wilgotności powietrza oraz grubości suchego filmu wynoszącej ~ 60µm.

The drying times are based on tests at 20° C (69°F), 65% rel. humidity and a dry film thickness of ~ 60 µm.

Suszenie piecowe Drying Time (Oven)	40° C	60° C	80° C
Odprowadzenie Flash off	5 min	10 min	15 min
Odporność na dotyk Touch Dry	50 min	35 min	25 min

Czyszczenie narzędzi

Dedykowany rozcieńczalnik lub zmywacz 110-201.

Cleaning

Use recommended reducer or cleaning thinner 110-201.

WSKAZÓWKI DODATKOWE**ADDITIONAL INFORMATION****Ustawodawstwo LZO**

UE wartość graniczna dla produktu (kat: A/i): 500 g/l
Ten produkt zawiera co najwyżej 500 g/l LZO

Produkt przeznaczony wyłącznie do profesjonalnego użytku. Dane zawarte w niniejszej karcie technicznej zamieszczono wyłącznie w celach informacyjnych. Informacje o produkcie odpowiadają obecnemu stanowi wiedzy i bazują na długoletnim doświadczeniu w produkcji materiałów lakierniczych. Nie są one jednakże wiążące i nie dają gwarancji poprawności. Należy przestrzegać zaleceń zawartych w kartach danych bezpieczeństwa jak i ostrzeżeń podanych na opakowaniu. Informujemy, że nie jesteśmy zobowiązani do przeprowadzania aktualizacji danych, jednakże zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub uzupełnienia treści informacji bez wcześniejszej zapowiedzi.

VOC Legislation

EU limiting value for the product (cat: A/j): 500g/l
This product contains at most 500 g/l VOC

When using this product, please adhere to the instruction stated in the MSDS in reference to the Dangerous Goods Act as well as the appropriate Environmental Health and Safety Regulations.

The information in this data sheet is based on the present state of our knowledge and information on our products. This information is not a guarantee of the characteristics of the products or their suitability for specific applications.

Likewise, our employees perform only a non-binding advisory operation. It is the responsibility of our buyer and user to check the suitability of our products according to their conditions, application demands and processing guidelines.

Product specifications may change without prior notice. Our actual General Terms and Conditions and latest Technical Data Sheet shall apply, which should be requested from us or can be downloaded from www.feycolor.com in the actual version.